

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 • 3 • DE-91074 Herzogenaurach **FX**

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferansch.-Nr.	Num. spediz. Sezungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
25804251	51022390	2023-11-22
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
No. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA	HERZOGENAUBACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr.-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 21760 Quantità effettiva: 21760 Tipo Imballaggio: 8 Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SÌ ☐ NO Data controllo: 28/11/23 Firma: [Firma]	
0010	Nr-art-clie	9009086675 086498240-6063-10 086-498-240 F-564327.04.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA	21760	5013113726
	Charge	0085937974	di cui	2720# 952828296 001
	Charge	0085937974	di cui	2720# 952828534 004
	Charge	0085937974	di cui	2720# 952828790 003
	Charge	0085937974	di cui	2720# 952829580 005
	Charge	0085937974	di cui	2720# 952829628 006
	Charge	0085937974	di cui	2720# 952829638 007
	Charge	0085937974	di cui	2720# 952829848 008
	Charge	0085937974	di cui	2720# 952829972 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti): 8 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG 2176 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225 8 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ 64 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP 2176 P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5			Descriz. clienti TBA-500274 TBA-500273 KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Cadenini, 116 - 70026 Modugno (BA)	
Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli MW PAL 51022390-001 952828296			tara Nr.espresso 48,33404764395282820112 verifica su qualità e quantità	
Continuatoria 2				

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:35

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 25804251	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51022390	GiornoSped. Versandtag 2023-11-22
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Brevi descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	51022390-002	952829972	99,4 47,7 3404	76439528299720
	51022390-003	952828790	100,0 48,3 3404	76439528287901
	51022390-004	952828534	100,0 48,3 3404	76439528285341
	51022390-005	952829580	99,6 47,9 3404	76439528295807
	51022390-006	952829628	99,2 47,5 3404	76439528296286
	51022390-007	952829638	99,0 47,3 3404	76439528296385
	51022390-008	952829848	100,0 48,3 3404	76439528298488
Somma per spediz.	51022390	8 colli	797,2 383,6	2,743 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP25804251				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:35



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011366 vom 22.11.2023

Ludwigsburg, 22.11.2023

Seite 1 von 2

23-011366

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.11.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	25784703	1	COLLI	Getriebeteile	6.322	73,58
2	25784744	1	COLLI			
3	25784707	1	COLLI			
4	25803886	1	COLLI			
5	25784771	1	COLLI			
6	25803244	1	COLLI			
7	25804228	6	COLLI			
8	25804232	7	COLLI			
9	25804233	6	COLLI			
10	25804239	9	COLLI			
11	25804236	5	COLLI			
12	25804244	4	COLLI			
13	25804245	6	COLLI			
14	25808359	1	COLLI			
15	25804251	8	COLLI			
16	25814262	2	COLLI			
Summe:		60,00	COLLI		6.322,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahme bestätigt durch den Fahrer. Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 28 Nov 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604